

主事梁志文著准其留部欽此

各國會議商標章程

代辦（續前一日稿）

- 第八條 不准註冊為商標者如通用公標（即各商人或一等商人於專類之貨品時有使用者並照商規亦不視為一己之商標即如不准以外國語言註為棉紗棉線棉布之商標）以下所開之商標亦不准註冊（一）有害秩序風俗或有影射騙人之意者（二）國家專用印信字樣（如國寶各衙門關防鈐印等類）及旗幟軍旗勳章章繪而成者（三）凡與他人已註冊之商標相似而用於同種或相類之貨品者及與第一條所載專冊存案之商標相同者（四）凡與第一條所指商標形狀相背者
- 第九條 凡華洋人民行商商標專用之年限由局註冊之日起以二十年為限其已在外國註冊之商標照章來華呈請註冊者其在中國專用之年限若干則其在外國註冊專用之年限若干（惟不得逾二十年）
- 第十條 專用年限屆滿時如欲續用者可於期滿之前六個月之內續請註冊
- 第十一條 業已註冊之商標若欲轉授他人或他行無論或全或分皆應呈請註冊
- 第十二條 註冊局業已註冊之商標如查有違背第八條內第一第二第四等節者即可註銷
- 第十三條 凡誤行註冊之公標或誤註商標與第六條及第八條內第三相背者准與此事相關之人呈請註銷 又凡商標之生意如其主人歇業兩年亦准與此事相關之人呈請註銷
- 第十四條 凡商標註冊局視為應行批駁不准者或欲將已註之商標註銷及擬駁回之呈狀均於未經斷定以前先行示知所有相 之人以便得以申述其情
- 第十五條 註冊局按第十四條各節批斷後如有不服者限六個月內准其據情呈稟 凡商標擬於第一條所載專冊存案者如係前已註冊准被損之人呈請註銷專冊存案之商標如該標主於專指之貨品停歇註冊局即可將其註銷惟專冊存案之商標及註冊之商標未經註銷以前註冊局應先行示知標主聽其申述又專冊存案之商標及註冊之商標均准各標主呈請註銷 凡註冊局有批駁不註或註銷或駁回呈狀等事均准被損之人稟請商部專派之員審理案內若有外國人即由該國領事官或領事官委派之員會同審理
- 第十六條 凡呈請註冊之人或商標主不在中國居住或寓所距註冊局較遠應選擇代理人持據代為經理
- 第十七條 如有欲抄錄商標檔冊或閱看檔冊者准至註冊局呈請如距局較遠可由經理人代為呈請
- 第十八條 註冊局將註冊之商標及註銷商標關係各節刊印商標公報布告於眾
- 第十九條 凡商標主專用商標之權利如被侵害准其具呈指控

查實責令賠償

第二十條 控告侵害商標權利之辦法列左

- 一 如被告係外國人原告係中國人應由註冊局照會該管領事官照約辦理
- 二 如被告係中國人原告係外國人應由註冊局照會該管領事官及該管中國官會同審判
- 三 如兩造均係外國人或均係中國人遇有違背章程之事應由各該管官員分別審理以示保護

駐美梁使擬訂中美修改工約

未完

- 第一款 中美兩國彼此議定以此約批准互換之日為始除以下約款所載註冊華工回美外禁止華工前往美國本境並禁止華工來華此約所稱工人字樣係專指兼租細工人而言包括華人或美國人之在礦務作工及沿街喊賣暨携賣什物之小販洗衣服捕取魚介或晒或醃以為本土或出口消售者而言凡華人或美國人若非工人不得歸入禁止之列
- 第二款 上款所定禁止之華工非指暫離美境之註冊華工復回美境而言此項註冊華工如欲復回美境須於未離美境之前先在最近之中國領事官將寓美憑照留存並領取回美執照由離境口岸之該管美國領事官或稅關官簽名此項回美執照若於發給日起計在兩年以內呈驗即作為持照原人例准來美之安據彼此又議定凡現在寓美華工其未經領有合格寓美執照者應准註冊並應准該華工稟由最近之中國領事官向該管美國僑民官或稅關官請領執照
- 第三款 華工來往他國仍准享假道美境之權利須遵美國政府所不得不設之杜弊章程辦理惟此項章程必須公平並不得與准享過境權利有所妨礙
- 第四款 美國本境與美國屬島工作情形不同華工無論是否定立合同均可如亞洲他國之人一律前赴夏威夷羣島暨飛獵演羣島各島之地方官亦可定合理之辦法惟須先經中國政府允准
- 第五款 凡華人若非華工均准前往美國各處及在美國各處居住此項華人倘欲表認係屬禁外之人須呈驗所領華英兩文執照領照人姓名事業列名照內此項執照須由中國政府之官員或在本國或在他國者發給並經出口處美國代表官員簽名作據其中國政府未設公使或領事之處該處之美國公使或領事准可代為發給所給執照一經兩國官員簽名蓋印即作為持照原人例准來美之妥據此款所定執照款式開列附後（附甲件）
- 第六款 凡華人欲入美境於守候定准之時如已具有妥當保單不得扣留亦得收監凡美國政府官員有所查詢審問關涉華人赴美應享之權利或條約所准之權利准該華人雇用代表

人如判斷不准其向美國合格審署上控凡華人之欲入美境者查無執照或所持執照之合格式但非有意違背本約則美政府官員應有權允准入境或准以假道美境之權利華人寓美之安分營業者美政府官員不得往其住處騷擾為難除按照法律應行外不得礙及華人之自由非合格官員出有牌票亦不得拘拿華人

第七款 凡華商及禁外之他項華人或久或暫居住美國均准其有接送父母妻子女來美之權利惟須呈驗中國領事官所給之執照凡中國使署及領事署人員以及中國他項官員偕同隨員家眷婢僕在美居住游歷或因公務或為遊玩應享之權利不得因本約各款致有損礙

第八款 華人在美無論常居暫住為保護其身命財產起見除不准入美國籍外其餘應得盡享美國律例所准之利益與相待最優之國之人民一律無異此款所准享受權利不得因此約所載各節致有妨礙美政府特再聲明允盡其權利實行保護在美華人身命財產

第九款 中國政府既允認華工註冊美政府亦允認中國有權定立相類條例章程將所有寓居中國之美國粗細工人無論是否通商口岸均令註冊概不收費又美政府允准每年將寓居中國無論是否在通商口岸之一切他項美國人民與及教士之姓名年歲行業居址造冊報送中國政府惟美國公使及一切奉公官員或在中國駐紮或遊歷及其隨從雇用人等不在此內

第十款 美國人民若非美工准其仍按中美現行之約照常來華惟本約中赴美華民應遵之各款來華之美國人民亦須一律遵守美國政府若為實行此約起見無論定立何項條例章程應允認中國政府有相等之權定立實行相類條例章程以待美國人民

第十一款 中美兩國政府彼此訂明如此約遇有意義講解不符或未經實力照行不能以外交辦結應交荷蘭國都城公斷衙門或交兩國公選之公斷人判斷

第十二款 此約互須遵守以十年為期自批准互換之日起計倘於十年限滿六個月前彼此並不將停止之意行文咨照則此約仍舊照行惟彼此可隨時知照十二個月後即行停止

附件甲第五款所定執照格式

口口為給發執照事照約口口係中國人民並非華工現在按照中美兩國於一千九百零四年口口月口口日定約第五款攜帶執照來美該人目下所作事業口口其本人所簽之名暨年歲身長形貌計開於左 年歲 身長 尺寸 形貌 本人所簽之名

以上所填情節均屬確鑿為此給照以便識認並表明該人最後居住國之政府准其赴美暨可享受入美寓居利益須至執照者

年 月 日 口口簽名蓋印

美國駐紮口口處口口官為簽准執照事照約以上所發執照所填

情節本口口官曾經查驗均屬確鑿口口所簽名字亦屬無訛為此簽名作據

紀蘇州會議抵制華工禁約事

四月二

十八日為蘇州齊門外福音醫院發給醫學畢業文憑之期醫士思更牛君特請蘇撫陸春江中丞及紳士沈君載儀西士畢來斯柏樂文諸君到院觀禮是日得文憑者係私塾改良社幹事員姚君伯希故學界中人到者最眾禮畢中丞先回轅於是沈君載儀提議華工禁約之事先與惠更生君定明宗旨然後登壇演說簽名贊成者頗盛旋由柏樂文君杜步西君先後演說謂美國人苛待華工及士商情形彼等確曾目見引為美國之大辱去年曾聯名函致美政府棄除苛例今詢諸君之意當再函達或電致美公使請其妥議新約寬待旅美華人因美政府現已將訂約全權交付新公使柔君也並約沈君等翼日到謝衙前禮拜堂面商一切沈君與諸西士約定二十九日下午五點半鐘偕同志前往會議是晚即發公電致外務部王大臣請勿簽禁工續約之押此二十八日事也二十九日上午先發傳單千餘張邀集紳商士庶於下午兩點鐘在元妙觀方丈內會議到者共五百餘人先由紳士彭君頌田行開會禮旋由沈君載儀演說發起眾人之國民思想保種思想重公德而去私心必如日本人為之為人敬畏乃可立於世界又詳述華工禁約之歷史與政府忽略訂約之故事甚為懇切聽者無不感嘆一時簽名者增至百餘人之多甚至織機工人亦願捐資入會旋由張君和鄉葉君希賢李君君磐朱君貢三以次演說聽者愈益激動又由沈君等擬訂章程若干條印刷數百張發給眾人演說畢約齊同志八十名同至謝衙門前禮拜堂西士到者共十五人先由沈君載儀起立代表眾人之意見請美教士醫生等推共救世之心力持公平之道警告美政府棄除苛例並贈諸西士章程各一張柏樂文君出示擬致美公使電稿沈君等面付電報費又由杜君明君二西士及葉君希賢李君君磐等辯論片刻於是西士中公舉柏樂文杜步西海依士三君為代表人華友中公推李君磐姚伯希汪宰之三君為代表人協同商議各事并訂定五月初四日下午兩句鐘由中西代表人在杜步西君住宅會議致美國公使信稿然後各散所擬辦法十五條照錄於後

一發公電二道一致外務部商部王大臣一致駐京美公使（後電請寓蘇美國人代發）

北京外部商部王大臣公鑒蘇省士商集議請勿簽美國禁工續約以衛旅民 士商電稟

北京美公使署蘇州士商集議懇代電請刪除華工禁約優待中國旅美士商以全睦誼 寓蘇美民代表人柏樂文杜步西海依士電稟

二再請外部抄示美擬續約（四月二十四日申報載粵人電請外部抄示美擬續約已寄往矣云云故本處擬援例以請

三請具有愛國保種之熱心者簽名並各量力輸捐辦一切要務

四推舉朱君森玉經理籌捐及添議事件所有帳目銀錢發傳單刻印報告書暨調查一切要務先請王君文周陳君師龍王君養士擔任經理

五聯絡滬上及他省士商各公會（各公會中有刻印之件此間可略貼費每項請寄若干份）

六詳細參究續約

七調查美貨及別國貨物與美貨相類者

八向各商商家勸說暫勿進美貨斷絕商界交通

九勸士商人等不必贊成散學堂及醫院等等因學堂與醫院皆有

益於吾國且與美貨不涉當分別視之

十同人仍當與美國之明白人友好如故因美國人之明白者皆知

華工禁約之悖謬有傷友好之誼不合公平之道願與中國紳商

聯合辦理力爭改約也

十一嚴防無知愚民藉此與西人為難仇教如經察出定當送究

十二刻印外部與美國往來公文及調查各處情形附載蘇地紳商

議會收支清單分贈簽名諸友及各商家各學堂

十三辦事處暫借私塾改良社外如有他處合式之地請諸君隨時

示知

十四如有已簽名已付捐而不能守同人公擬之規則者應請除名

退還捐資並咨報大衆

十五公舉李君君磐姚君伯希汪君宰之為代表人與西人會商一

切（西士中亦經舉定柏樂文杜步西海依士三君為寓蘇美人

之代表專議華工禁約事宜）仍隨時與紳士彭君頌田等暨發

起人沈君載儀及各同志酌定施行（外）

美使謂華人誤會苛約

○上月廿九日北京電云新任美使云美國祇禁阻工人並不概禁各等華人上海華人實

有誤會因此有震動之舉但此誤會不久可除譯太晤士報

督撫互商預防俄敗艦入口之法

○蘇州蘇撫陸春帥近頗以俄國敗艦入口為慮上月底密詢江督預商對

付之法聞江督覆以敗艦入口無能拒阻惟在相機因必不得已

照現在港口處置俄艦之法辦理（家）

江督飭將淞口俄艦停泊黃浦上游

江寧江督周玉帥密飭葉桐候軍門略謂淞口俄艦船身甚長應令駛入

黃浦上游停泊無礙船隻往來之所（明）

俄兵入伊犁

○上月二十九日北京電云有俄軍一師團內係馬步砲各兵現已抵伊犁沿途測量要隘並置木杆以為

紀號聞中政府已密諭駐俄華使向俄政府責問矣譯太晤士報

俄皇欲令黑海全隊至遠東

○上月二十九日倫敦電云俄政府現尚不認戰敗據云俄皇聞日軍勝後大為忿怒已令黑海全隊預備赴遠東譯太晤士報

俄國戰務益將延長

○上月二十九日倫敦電

云駐美俄使喀西尼聲稱議和之機尚未至此大之敗將令戰務延長續更譯太晤士報

俄決定續行戰局

○上月三十日德京電云俄京消息謂俄議政大臣已決定續行戰局但此非官場之信譯德文報

俄勸同種助戰

○上月二十九日倫敦電云美京電稱俄擬請白種之國助俄戰日並謂倘日本索到巨數之賠款必

用以增其水師如此則白種之國無有不愛其害者故應會同抵制

日本譯太晤士報

俄慮本往攻波羅的海各埠

○五月初一日倫敦電云俄國頗有議論謂日本將砲攻及圍攻波羅的海上

之各埠譯文雅報

俄國願和與否之關係

○上月二十九日東京電云日本領袖各報云倘俄國明白事理則和局必不遠若過於頑

固不肯認敗則俄在歐亞兩洲必全失其穩固之基矣譯字林西報

日軍傷亡計數

○上月廿九日東京電云對馬島之戰核至今日午時止日軍死者一百十三人傷者四百三十四人

又電云受傷口兵一百四十六人內有員弁十四人已送至醫院醫

治東鄉司令官即東鄉提督之姪亦在受傷官員之內譯字林西報

英外部議續訂英日同盟之約

○上月二十九日倫敦電云英外部與舊黨宴會時演說云英日同盟之約滿

期後必須續訂惟有一論或照目下之約續行或將約更謀堅固蓋

此約為保守和局之機關倘能各國永免戰事必更為衆人所喜至

於英法交涉無論何時總不及目下之和睦蓋近數月之交涉已銷

滅一切意見至不合之處富有戰務時為兩國亦難免者英日之盟

約與英法之合同並無自己先動干戈之意惟欲保守和局限制戰

務譯字林西報

外部密防漏洩要電辦法

○前日外務部議商嗣後遇有外省緊要密電應另加暗號俟電到部即時稟明各

堂當面繙譯並將底稿存堂收貯勿假衆人之手以免洩漏而昭慎

重一俟編妥暗號即行咨照各省督撫及各國出使大臣照辦（認）

兩宮眷念耆臣

○據政府中人云日前車轎大召見時兩宮垂詢大學士崇禮病體若何某大臣奏稱病勢頗

覺淹纏兩宮復諭云崇禮宜力有年忠懷在抱如再請假自應寬

賞假期令其安心調理若因請開缺亦應賞食全俸（電）

梁觀察擬以要差交岑臬司之用意

○武備學堂暫緩擴充

○當端午節在蘇蘇往

新授襄陽道梁觀察鼎芬迫於朝命不能不暫赴新任聞張宮保

祇許請假一月在省休息大約五月下旬即須首途惟觀察向兼十

數差環顧同僚頗難付託擬稟陳宮保謂各要差非岑臬司不能勝

任意在彙交臬司則事權不至分散將來回任仍可收回也（電）

100

4 1381

政誤

2

160

每象鹽永汁

藥上

每善善原公



7.

XI

大和金屬銀行

大和自動車行

大和金屬銀行

•

1



不致誤

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

每象盛永什梁上海

書源

公

1

一、文

NEW! 2014-2015 Edition

1881

1

不致誤

1

海泉鹽永汴梁上海善善源公

海象鹽永汁

上海善源公

1

一、文

天

未金庫分發行

天

未金庫分發行

申報第二張

彙譯英報論日本之戰勝

四月二十九日字林報接東京電云本處於二十七日接英京電彙述各報之議論如下

英太晤士報云俄暫時不能作為海軍之強國因除去波羅的海及海參威兩艦隊所餘之船數艘及黑海艦隊之船以外別無他船故俄之波羅海各埠隨時可為敵所攻至日本現可為海軍最強之國無論何國不能與爭對馬島未戰之前各國向懷疑究竟何國能勝今則毫無懷疑矣 英太晤士報述及法太晤士報曾勸俄皇自認虧辱在法人能先料俄敗本無足異惟俄皇究竟是否准此行事難以預料又謂目下未知俄皇肯否認敗設法整頓內政肅清政係最緊要之事也又謂俄國現無戰勝之望使再續行戰務必使在歐洲及亞洲之地位更為危險 英早晨郵報云俄現別無他法祇得即行照日本所允之條律與之議和或由數國出面提議請各國調停此事但英國決不允准此議因如此辦法日本必不能有益故英祇應旁觀而不應干預惟照同盟之約行事英水師須常行預備以防不測

英每日電報云俄經此大敗不能挽回如欲續戰非但不明時勢竟可作為有罪蓋東京戰後俄本應議和若目下議和之機會較前為益急英國應恭賀同盟之日本獲如此之大勝以後可為海上之主矣 英司羅特報云近日海軍之大戰係人品勝於貨品因獲勝之國之人其性本習於海故也俄經此敗於數年內恐不能再復其在遠東之名譽至目下議和之機會甚多但恐俄皇因敗而更為頑固耳

彙譯德報論日本之戰勝

四月二十九日字林報接東京電云二十七日柏林電稱日軍大勝之消息抵德京後衆人大為震動德各報皆謂日俄海戰從此可止俄被艦隊所餘剩之船不能再戰此後俄之前途恐無望矣

德浮雷虛直吞報云日人戰勝之偉大海戰在陸相同日人各兵船實為天下所欽佩至日員及兵亦皆克自勤奮倘有戰務不彈煩勞 日人當屢勝之後陸軍已出盛京前進恐俄軍將又為所敗故目下俄須有數萬兵保守歐洲疆界並抵制內亂而日本現可將所有之兵全運至戰地無一人不從軍命故也 俄皇現應知波艦隊之敗必令革命黨起事較前為盛欲續行戰務則將來議和條款於俄更為羞辱且各國亦決不肯再與俄議和以行此舉

之戰自以中立各國而論與旅順降後之情形相同決不勸令俄國亦不相助俄國但日本因大戰得勝故能與各大國並行目下無論即行停戰或續行戰局均不能礙其地位

德露克蘭日報云日人戰勝後乘勝追逐敵人拘獲羅提督及艦隊餘剩之船現有大戰船四艘不久將懸日旗故日本在東海威力可為首屈一指矣

彙譯法報論日本之戰勝

四月二十九日字林報接東京電云法京各報論及日俄戰事情形如下

二十六日法太晤士報云俄艦隊為日本逐散後俄永不能再復其海權推原其故俄人不應聚大軍於一處而使俄處軍力驟形薄弱二十七日法求納而報評論云俄船四艘投降降於日此後能使日海軍更強若日本東鄉提督不論傷失多少總可握東海之主權

法休米尼報云俄國即行議和而非但可免殘殺生命法國及他國亦皆有益云云日本之勝有益於俄人自由之請否則俄皇永不肯釋放俄民

俄國各報之議論

○上月二十九日倫敦電云俄海軍敗後俄國各報向政府要緊更甚急進黨之報竟明責政府謂禍患之由於來專制此外惟有一報主張續行戰局又有一報謂時局如此艱險須令民人公舉代表人赴會議善後政策譯字林西報

俄軍之敗因砲兵操演未熟

上月二十九日東京電云精於海軍之人謂俄人之敗係因俄國之艦砲者操練未熟故於二十四日午後海浪甚大時不能命中敵艦譯字林西報

日提督答謝日皇

○上月二十九日東京電云東鄉提督答謝日皇之恩旨云日軍異常之大功係因陛下之明德及皇室祖宗之呵護又云以後必奉陛下命令而行冀成大功譯字林西報

日提督報告日本南無俄人蹤跡

○昨承駐滬日總領事以四月二十九日所接東京外部發來官電見示內開東鄉提督第九次報告謂日本南及上海之間並無俄人日本二等副海軍提督報稱所乘之船於二十四日午後砲擊俄艦連連擊中即被擊沈譯字林西報

日海軍勝俄餘談

○上月二十九日東京電云日本之英國報議論日海軍時盛稱日人之鎮靜謂英人賽船獲勝其震動之心尚勝於日人之戰勝於對馬島也 日民深感日皇之大德謂日軍之勝皆由此又深感日本之海軍凡此一切舉動並無過情之處 日皇之宗旨在寬待已敗之敵人俄尼蒲格賴夫海軍提督及已降俄官戰後即受日皇之優待故其餘俄俘犯亦可安心決不受虐待由此足証日本文明之進步及閱歷之深 日本一以軍律勝歐洲之國一以和平寬大之心除去各國之偏見二者不知何者為大譯字林西報

對馬島戰後俄艦蹤跡

○上月三十日東京電云東鄉提督報稱自二十六日駛往南方搜查敵艦於昨日下午回此查得自日本赴滬之海面上並無俄艦蹤跡據阿槐及巡艦二等副海軍提督云俄乾姆兵艦於二十四日午後在阿槐及巡艦之前面二千米突被日軍所擊沈此係一定當乾姆艦火焚時所出之烟甚濃厚故日本他船不能見其次下 俄滅魚雷船之擊沈者現祇有六艘 俄巡艦一艘及滅魚雷船兩艘已行抵海參威譯字林西報

謀斃西班牙王餘談

○上月二十九日倫敦電云在巴黎計炸斃西班牙王之事炸傷者共計二十人西王雖無不在此意而詢問者甚多法京及西都之人深為憤慨聞此舉係屬謀於排雪路納(譯字林西報)

考查俄巡艦損失情形

○上月二十九日東京電云俄巡艦一艘在何處向離確知但一艘恐已被日軍所擊沈

耳聾耳鳴第一奇方

天下馳名廣東陳性德堂秘製奇效耳聾耳鳴丸○不靈還洋○假冒○多購者認明耳聾一症皆因腎水下虧相火上炎或感火傷肝以致耳聾目昏視物不靈總因心腎不交陰虧陽虛而其病源尤在氣虛血脈不能流通呼吸不能提氣逆則虛火上炎故有耳聾耳鳴耳痛耳脹耳痛不聞等症本堂有秘製此丸專治一切耳內之症無論男女老少兩耳重聽雖二十年三十年老症服之立見奇功轉運為補腎陰生津液清熱解毒除虛火重者二大盒斷根輕者一大盒斷根下第一奇藥也虛實兼人罪我惟天每大盒四元中盒二元小盒一元均無折扣○各埠信購原局回信力贈給○分設上海英大馬路萬興號對面門牌仁里內石庫門東陳恆德堂謹啓

善治耳聾耳鳴

小患耳聾者因腎水下虧相火上炎或感火傷肝以致耳聾目昏視物不靈總因心腎不交陰虧陽虛而其病源尤在氣虛血脈不能流通呼吸不能提氣逆則虛火上炎故有耳聾耳鳴耳痛耳脹耳痛不聞等症本堂有秘製此丸專治一切耳內之症無論男女老少兩耳重聽雖二十年三十年老症服之立見奇功轉運為補腎陰生津液清熱解毒除虛火重者二大盒斷根輕者一大盒斷根愈妙在神清氣爽身強體健小病復發之患專治耳聾之天下第一奇藥也虛實兼人罪我惟天每大盒四元中盒二元小盒一元均無折扣○各埠信購原局回信力贈給○分設上海英大馬路萬興號對面門牌仁里內石庫門東陳恆德堂謹啓

吃鴉片之人不可不試

除困苦精考數年博得同治每製成一種戒烟藥即與有烟者服之凡歷百餘次經過老幼男婦新舊老癮

所製各藥膏皆有定價批發可從廉惟戒烟藥水命名之義實欲救世中國吃烟之人立誓不從中取絲毫之利即登報之費亦不取同人捐助如蒙各處藥店善堂官紳善士代為代售去處送但信為憑不拘多少概照批發以助善舉伏乞鑒察服法照常吃烟一毫不改或喜用熱茶或喜飲水均任各便惟過足飽之後照烟一錢服此水一錢順順如此癮大照如此水味甘微入口芬芳即不吃烟之人亦可試服一兩瓶此水保不癮面上亦無烟色過有吞食生烟之人用此水一二瓶服亦可回生凡用此水戒烟三日之後便覺烟味漸淡半月之後精神大佳體身健百病消除面色轉潤而癮已不覺自斷矣每瓶定價

一艘已抵海參威在哀而漫士巡洋艦之後一艘在日本海洋撞於大石譯太晤士報

俄民多未知戰敗消息

○上月二十九日倫敦電云俄國大半之人現尚不知艦隊覆沒之消息但民間謠言已散佈本國革命黨又將此謠言加以粉飾以圖激成內亂故較為明白之俄人現頗主張和局譯太晤士報

日本議籌特別經費

○二十九日東京電云日本議院將展期會議非上年所料及之特別經費如修補旅順砲台救起已沈俄兵輪並撫養俄俘犯等各款詳文匯報

德皇電賀西王

○三十日德京電云西班牙王在法京為亂黨謀用藥彈炸斃一事王頗不在意是役受傷者共有十五人德皇已電賀西王能逃大災譯德文報

日運船北駛之消息

○初一日德文報云據駐日本訪事來信謂日本運船多艘滿載兵丁陸續向北而駛但不知向海參威抑係庫頁島此事日政府甚秘密各報亦不准刊行此等運船之消息

設立黑龍江銀行分咨立案

○黑龍江奏請設立銀行發行紙幣已奉 旨該部知道單紀本報茲經商部分咨江省將軍暨齊齊哈爾兩都統查照先行立案(電)

陸軍制服式樣咨鄂

○鑒定陸軍軍官肩領袖帽各項徽章已誌報茲制軍項禮章已由京印出式樣頒發到鄂轉行營務處酌籌辦理矣(電)

多購者認明耳聾一症皆因腎水下虧相火上炎或感火傷肝以致耳聾目昏視物不靈總因心腎不交陰虧陽虛而其病源尤在氣虛血脈不能流通呼吸不能提氣逆則虛火上炎故有耳聾耳鳴耳痛耳脹耳痛不聞等症本堂有秘製此丸專治一切耳內之症無論男女老少兩耳重聽雖二十年三十年老症服之立見奇功轉運為補腎陰生津液清熱解毒除虛火重者二大盒斷根輕者一大盒斷根下第一奇藥也虛實兼人罪我惟天每大盒四元中盒二元小盒一元均無折扣○各埠信購原局回信力贈給○分設上海英大馬路萬興號對面門牌仁里內石庫門東陳恆德堂謹啓

除困苦精考數年博得同治每製成一種戒烟藥即與有烟者服之凡歷百餘次經過老幼男婦新舊老癮不止數百人屢蒙改易藥品始行酌定是方製成此水務期人人皆宜絕無流弊先在澳門施送數千瓶服者俱能戒脫人皆知無庸贅述但工本頗費不得不取回藥資今定價大瓶二元小瓶一元再本主人除困苦精考數年博得同治每製成一種戒烟藥即與有烟者服之凡歷百餘次經過老幼男婦新舊老癮不止數百人屢蒙改易藥品始行酌定是方製成此水務期人人皆宜絕無流弊先在澳門施送數千瓶服者俱能戒脫人皆知無庸贅述但工本頗費不得不取回藥資今定價大瓶二元小瓶一元再本主人

大東輪船公司添設鎮江揚州清江班

本局開辦於四月十六日現在鎮消旺每逢雙日開辦自往來各處
輪船新造再式輪船茶座清潔價銀過到如蒙 貴客不願買票不致
大東輪船公司告白 乙亥年二月

廣東恒豐公司籌餉票四萬五月初九日開彩

內地一體通銷在案經設分局於上海汕頭等處現外埠銷場日見暢旺本公司原設票一萬張不敷分派茲由第五年第十會起增票一萬七千張每張分爲十條其張彩銀約八成之多中式每百張亦有十張之數誠中彩極多張彩極易與各彩處所不及也第五年第十二會准期五月初九日在廣東城西西北帝廟戲台當衆彩一至公神人共鑒屆時由大憲委員監督以明公道而昭慎重如蒙貴客領順批發請移至兩市潮惠會館後棉陽聖中分局預訂再中式紅票如無分銷口概不收兌因無票快可查請諸君仍向粵東總局兌收此佈

特准通銷公司分局謹啟

乙二二

失物告白

[illegible]

中國合衆水火保險有限公司廣告

泰西各國自創設水火保險之法商務日益增盛互市以來通行我口岸漸及我腹地人以爲有恃無恐爭趨門之即論上海一隅稱公司者四十餘家收保費至三百餘萬輪華人之貨入西商之棧雖賠償之數亦

有然漏卮之勢已成。自上海保險公司創設以來，已歷三十年。未聞有人繼起與之爭衡者。利歸他族，誠可惜也。夫滬地居江海之衝，商賈喧闐，棧房萃集，產比外人固多。貨物轉輸，別埠尤集。若不及早挽回，必至一可抵制，故欲收利權，非自設保險以杜壟斷不可。欲購衆志，非特博公利以相維繫不可。本公司同人，有鑒乎此，爰集鉅款，願爲先導，設一中國合衆水火保險有限公司，變通陳法，體貼人情，務期達此目的。收自然之利，即以免无妄之災。合衆之基，即以成不拔之勢。蓋一事也而數善備焉。已茲將呈請商部立案章程暨文牘列如左：

商部派駐江浙考察商務事宜候補四品銜京堂龍元濟爲呈請事竊：元濟實奉大憲囑會內閣議分案。江浙一帶商務事宜，如有應行興辦之事，隨時呈報本部核辦等因。奉批：此次查商務一途，不務小利而防大患，然後商業可以興，不甘坐困而求抵制，然後漏卮可以塞。西國創設保險公司，凡水險火險兵險均可輪費受保，其稱名不同，其用意則無不同。蓋以行商坐賈操奇計贏一經營業，陸有焚如之患，水有汨沒之虞。得保險公司以維持保護，其間無論房樁舟車財產貨物估所值之高下，定收費之多寡，一遇警耗如數賠償，由是履險如夷，有情無恐，互相維繫，商務日盛，職此之故。互市以來，通行中國口岸，腹地衛設分行風氣日開，爭先輸欸以上海一隅而論，西人設公司者四十餘家，歲收保費三百餘萬。江浙一帶省會市廛駢聚，福及華商，常蹈故從，無獨創公司與之爭衡。年復一年，坐視利權外溢，不知胡底。元濟竊思：至再，以爲振興商務不止一端，而握要爭先當以收回利權爲要著。其法非鼓勵華商集資創辦中國保險公司不可。正在設法倡導，適有宣統二品銜特用道劉學詢就商保險事宜旨趣相同，亦以此舉爲常務之急。因與聯合同志擬集資本銀一百萬兩，名曰中國合衆水火保險有限公司，先由倡辦總董分認鉅股，以爲先導。公議大略章程十二條，其總公司設在上海，並設分於江浙省會其餘通商口岸逐漸推廣。揚州分公司多收一分利，補即華人瞻免一分外耗，以副大部振興商務之至意。查劉道學詢籍隸廣東久居上海，身家殷實，素學中外商情，尤爲熟悉現經衆諸公舉總理其事，以事實成理，令繕具辦大略章程呈請大部察核立案。應否奏明辦理，派令劉道學詢經理保險公司事宜，以漸商情而有鼓舞元濟亦當隨時會同辦理，俾昭慎重之處伏候均裁。定爲公便，爲此呈乞大部批示施行，須至呈者謹此。

公議創辦保險公司大略章程錄呈鈞鑒

一、本公司名曰中國合衆水火保險有限公司

二、本公司專辦上海各埠水火保險事宜

三、本公司總行設在上海其內外埠外埠陸續推廣

四、本公司資本議定規元一百萬兩，分作十萬股，每股規元十兩。先收小股規元三兩，即給收條，俟定期續收。再行預先咨照一經收足，每股銀額規元十兩。即憑收條換給股票息摺各一扣。嗣後永不再科股銀，以符有限公司之例

五、本公司股息議定週息一分算。每年四月朔日憑摺向本公司收取

六、本公司專收華人股本，以免利權外溢

七、本公司呈請咨行各國轉飭地方官吏實力保護，遇有縱火和弊參用外洋罰辦章程辦理

八、本公司在租界園可得救火會施惠之益，如在內地處另立水能會以備不虞

九、本公司遵照商律延聘公正董事遇事會商以符體例

十、本公司收入銀兩應存殷實銀行錢莊，由總董商定舉行

十一、本公司帳規以半年一小結，連年一總結。每年應付股息及公司一切公費開銷外，倘有盈餘由總董公酌提公積，即行按股均分

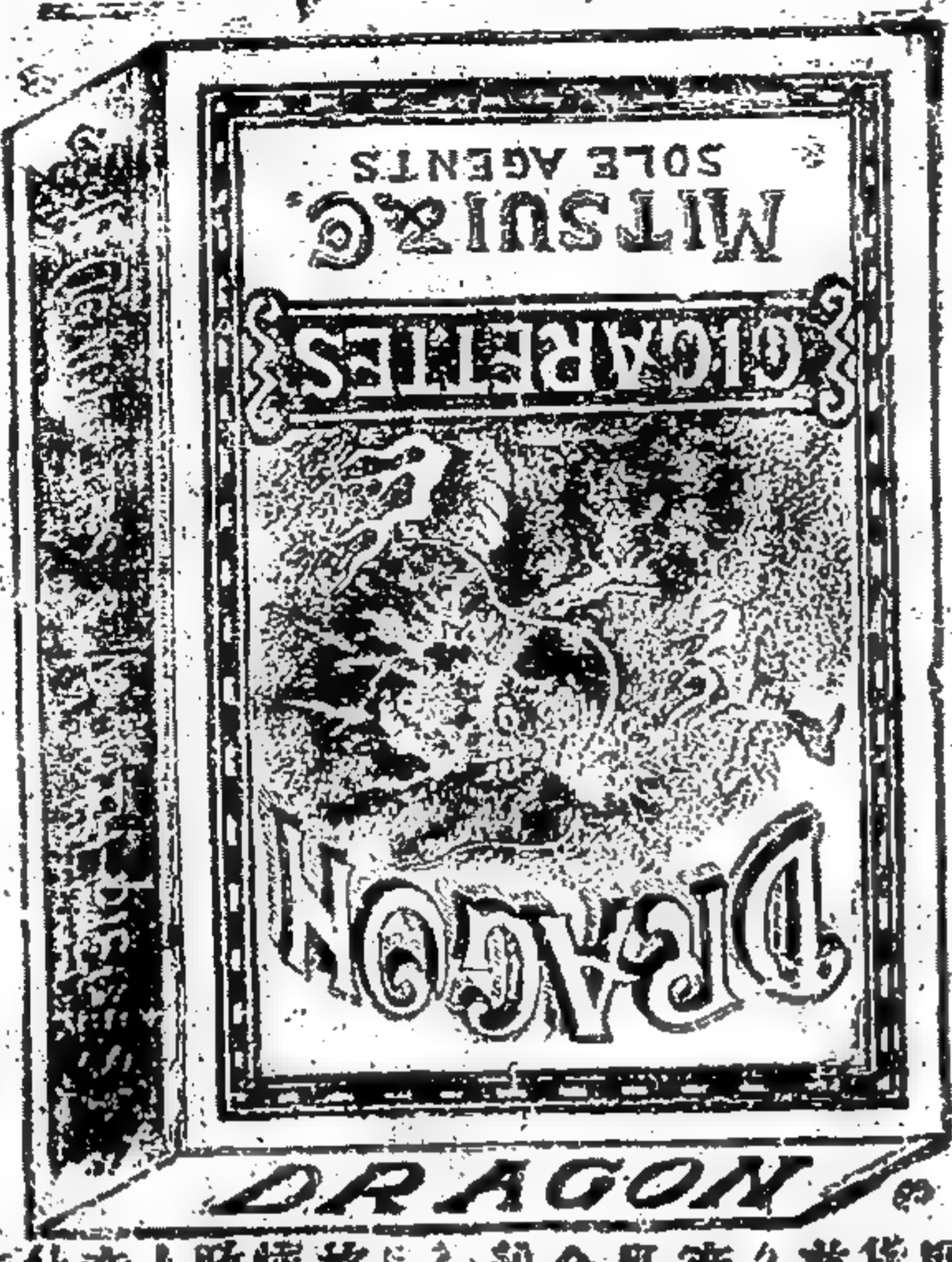
十二、本公司定期今年四月初一日開辦，所有用人理財財仿泰西公司章程辦理。凡有經理銀錢之責者，必須保薦不致溫竿充數。其餘詳細章程屆時會議節錄商部覆文一件

商部爲照會事：光緒三十一年接據呈稱（前文云云）等情前來。查自萬市以來，西人在上海一隅設立保險公司者已不下數十餘家，歲收保費爲數甚鉅，現更有膠鬻推及江浙一帶之勢。若不亟圖抵制，誠恐平權外溢，弊端叢生。貴堂有鑒於此，擬集華商資本設法創辦以冀收回利權，洵爲知所先務。所擬章程十二條詳明完備，尙無洗弊自鳴先准在都立憲以重信譽。嗣辦一俟規模大定，公用確已成立，再行奏明辦理。劉道學詢既據報稱地屬總理之任，自如履派充以專責成，隨草擬創舉所有一切事宜仍須貴堂會同辦理。若庶可登載妥洽除立案外，相應會貴堂查照可也。須至照會者。

劉學詢 總辦 董元濟 總理 劉學詢 總司理人 徐銳 司理人 洪文心 同啓 本公司暫設在上海四川路三弄洋行對門中國銀行房 乙亥

煙紙造官本日售專行洋井三

上海棋盤街北首三井洋行
紙煙總經理處白



啓者本行所售紙煙一項向來銷路各商辦理因所製紙煙大能滋養善於甲辰年七月起飭令各商停辦
設府監造用上等煙葉加工精製性既溫潤味亦純厚清香
體有健胃爽神衛生之妙品也凡運往中國銷售特委本
行總理並無別家分售竊思本行開設上海已歷三十餘年

所售各貨皆係名廠出品價廉物美
所售各貨皆係名廠出品價廉物美
所售各貨皆係名廠出品價廉物美

藥聖養除製燕



專治傷風咳嗽
哮喘癆瘵以及
一切咽喉氣管
肺病各症此藥
各大藥房均有
每瓶價洋一元
上海四馬路東
首第二十一號
門牌燕大開父
子藥棧經理人
張啓

信百其參勝 功勞虛補大

麥精糖汁

本藥精大麥能消渴除熱益氣補血中補虛損壯
血而益顏色久食不白令人肥健麥之精和
此而製成汁本公司用精製法提麥中之精和
入燕窩精汁補益尤大香味更勝連服十日凡
疾虛弱精利倍旺服至一月身體可長肉壯
足見功力絕倫妙在異常適口老少皆宜凡房
事色傷先後天不足及咳嗽血虛面黃肌瘦四
肢乏力年老無子陽事不舉等症尤宜服此
則病延年補身第一聖品較參茸不啻百倍其
功也上海四馬路馬連北首街口朝東紅磚洋
房內大隆燕窩公司啓函購信力自運大瓶四
元小瓶二元不扣

本行專售金銀各式頭等名表
金銀鑽表實戒指金銀表鍊金
銀表送時表風雨表等器針大
小雙單千里鏡
測量量器
時表黑石座鐘
烘衣火表並修
理鐘表等件
批發本牌銀表
價目格外公道如蒙賜顧請移
玉至大馬路老廣昌西首大
爲記庶不致誤
甲一三

洋食物者

馬肉各
種肉
食到
今各
處
實
惠
批
發
可
也



本行係美國金山製造西食物廠
向來運銷全球各國馳名已久分
行上海亦歷有年蒙各食物實號託定之
貨故免收稅可保無誤保無誤保無誤
以售蒙中西各商源源購辦今有購辦
牌罐頭牛羊豬各式製造肉食廠花
牌大小瓶罐酒金牛奶淡牛奶乳
兩皆備粉粉此四造皆皆託本行在
上海獨家經理銷貨價皆其克己又
本行有美國罐頭魚出售價其克己
便宜恐大知特佈告
三馬路九號吉時祥白

吐血全愈

僕久患吐血醫藥
鮮效幸購上海英
大馬路萬康藥國
對門仁仁里內廣
東陳仁德堂神效
吐血藥膏六元依
法服食果然當日
立止至今三年有
餘未見復發功
飲氣無量乞登報
伸謝吳江縣署中
許師爺誌乙一

太古古白



倫敦格西火險公司
利里仁火險公司
啓者本行經理以上
五保險公司事務現
可代客保房屋樓房
生財各屋內存衣櫃
外公道本行更設
理處在波波口宜
州九江口宜
津牛莊等處
欲保者請臨面議可
也特此佈告
丁一

減價

茲有舊貨出清
七八月有
不計其數
廉價出售
時式花布
才力知便
看方知便
四川路宋
白

新到各貨

本行刻到花
粉花旗頭
門江門江
物與如華
商賜顧者
請至小行
議特此佈
特此佈告
甲一三

半頭命相

老僧由京來港三十餘載並無他
往上海公卿下至人無不神手
奇神現今時下人無不神手
後當貴有先富貴而後貧賤運來
反守之運敗反求之理沒英雄錯
過光陰終身苦可老僧誠價
指引心有不決或來中決相
誠爲八字寄申書後新即回
批命五角細批一元終身二元
六王銀五角飛星全批六元奇門
會參十元擇日合婚各一元官力
自來筆實先付空信不收乙一

保險

本行設一最先
連火險歷有年
做公司在外洋
立百餘年本
正賠款迅速恐
遇知愛者請
行行機房財產
家利一倒可保
種京已倘有見
請至二馬路外
本行機房面議
佈

告白

本行設一最先
連火險歷有年
做公司在外洋
立百餘年本
正賠款迅速恐
遇知愛者請
行行機房財產
家利一倒可保
種京已倘有見
請至二馬路外
本行機房面議
佈

申報

五月初二日

吏部考試謄錄

北京

○吏部裁革書

吏招考謄錄一事茲悉因各館借到之供事辦理文牘等事均係兼差未能專一遂於日前出示先行考試謄錄分三日在本部考試四月二十日八旗江蘇安徽題為量才能課功狀論二十一日順天山東山西河南題為君子用人為器各取其長論二十二日直隸陝西甘肅廣東廣西湖南湖北四川江西浙江貴州題為其要在於順物情其契在於通變論(坤)

咨催練兵經費

京師

○戶部日前咨

催各省督撫務飭所屬速將練兵經費趕緊籌措解京以應要需勿再延欠(坤)

咨查義國農桑公院詳細情形

京師

○日前駐義許大臣咨送義國農桑公院圖冊一本經商部復咨請將該公院中如何議論及詳細章程並在會人員職名一併統行報部以便查核(震)

贛榆墾牧公司擬即開辦

京師

前江淮巡撫奏請興辦海州贛榆墾牧公司茲經商部咨行兩江總督請飭該公司迅速開辦並將辦理章程報部核奪聞該公司總理係在籍翰林院編修沈雲沛太史亦奉有商部照會大約不日即當安定期程先行開辦矣(震)

嚴斥保護教堂不力金

○署督周玉帥於

保護教堂一事素所注意屢飭文武各員將境內各教堂實力保護日前訪聞城北鼓樓某教堂於月初被竊立傳上元縣張子俊大令嚴加申斥勒限三日務將賊贓一併緝獲如違參辦以爲保護不力者之戒(震)

貨車繳捐修路

武昌

○紳士葛德鴻請禁貨車以保道路等情已誌前報聞當道以此項獨輪車爲數太多如一律禁止必致頓失生計恐於地方有碍而各車戶亦已議定願每年繳車捐錢六百文爲貼修馬路之款故日來貨車往來仍未見少衰云(震)

贛撫訊詰倒騙巨款案覆部

北京

○江浙山

西山東江西各莊號被人倒騙餘款各案經商部疊次催結故日前江西護撫周中丞已將包斯聖追迫能明權欠欸一案斷結又贛撫厚倒騙一案飭屬加緊追迫各情形申復到部是亦維持商情之一端也

議放供事薪金

北京

○吏部各堂憲議商所

有咨借方略館之供事自到部以來勤奮當差向無貽誤未便令其枵腹從公著即分爲上中下三等發放薪水銀兩以示鼓勵(震)

飭縣調查錢店

武昌

○江夏縣鄧元燮大令

奉上憲飭知將省城錢店切實查明茲聞已經查竣共有三十七家皆係殷實可靠之鋪云(震)

即賜府力請開缺

武昌

○鄧陽府許有麟太

守近稟請開缺甚力或謂因病或謂有怨望之意未悉孰是(震)

松滋匪首請即正法

武昌

○松滋開事匪首

陳竹亭伍華甫拿獲已誌本報茲悉經胡子功大令及道委丁直牧訊得確供請將兩匪首就地正法餘則分別監禁(震)

擬考車機章京

北京

○前日軍機大臣會商

本處章京將次傳盡擬即咨照各衙門保送司員聽候考試以便候次傳補(震)

失竊可疑

蘇州

○胥門內西善長巷張姓於

四月二十五日午後被賊竊去皮箱四只均係貴重物件約值六千餘金因即開單投報總捕吳縣二署及四路總辦局請緝翌日各官次第臨勘以並外賊形跡諭令失主自行查緝併飭差捕緝同緝拿(震)

小勝船公議加價

福州

○閩中各行棧於上

海香港等埠進口貨物向由洋辦小勝盤運刻由辦主公請楊廷福爲董事邀集各幫會議擬照原價加增二倍現已稟明閩海關常關亦奉督局閩安關均已准准矣(震)

余孝廉稟蘇撫請毀淫祠稿

蘇州

四月二十六日紀鴻猷淫祠受辱一則茲悉此事係浙江余孝廉兆熊所爲其呈蘇撫陸春帥稟詞略義正誅快人心特照錄於左 敬稟者竊蘇城胥門外十里許名上方山舊有五通淫祠俗名五聖老爺以能白晝崇人故巫覡者流咸假託以嚇取民間財物香火之盛日傾中人十家之產自湯文正奏燬後此風爲之稍息不意日久愚民迷信如故巫者依附如故吳中病家往往不即延醫而先請巫巫言老爺要錢糧若干金銀若干不如是則老爺祟不已其言容有時而驗故民間惑益深又倡言老爺能借陰債與人惟年必進香焚燭若干民益惑故仍終年香火不

地而尤以八月十八日爲最盛是廟本在山嶺山不甚高濱臨石湖
勝地也是日士女傾城而往名爲看月實則進香其時遙望山頂萬
頂之能容至山腰又不能容至山脚悉委鑿焉設於神前者凡山物
不可名狀巫者多人或披髮舞於山或跳足撲於地口中高唱神歌
彼中人謂此即老爺上身本巫不自知故雖踐踏人墳墓曰此老爺
也蹂躪人禾稼曰此老爺也攀折人籬垣曰此老爺也平日一切私
憤小仇無不於老爺上身時報復之而愚民亦不敢較化日光天之
下不知復成何世界矣四月十八日舉人適因事下鄉便登此山一
遊見石塔矗立山巔塔中香烟噴出若一巨鼎環塔而膜拜者如痴
如癡如禁如啞如焚如斃善塔之中有俗所謂不可侵犯之五聖老
爺在也因詢土人司香火者誰云即是處地保日所獲甚豐村人之
垂涎者時往拔取神前燒燭之燭因此地保爭毆結仇者非一人
非一日如近日吳縣署薛壽庭一案其原因即由此結怨地保所致
舉人因思是廟雖經奏燬而地保私設神像如故愚民私往燒香如
故巫覡假借惑民如故因摔神像而擲諸山腰曰惑民者果爾爲魁
耶衆股栗失色舉人徐笑而謂眾曰汝曹勿怖神有靈當崇余且汝
曹何愚耶神且不能自保其身安求神爲神果靈必有先知曷勿先
夕示夢於司香火者以免今日之厄耶開導再三而返越兩日舉人
復往此山察看則神像供奉如故香烟燭輝煌如故愚民崇拜如故因
思其根不若付以火因聚神前燭而付之一炬焉竊維是淫僻者
本在禁例然舉人先擲之者仍復供奉則繼火之者安知不仍裝塑
即爲此不揣冒昧稟請 大人迅飭將塔封塞使無置像點燭之地
一面於城中嚴申禁令訪拿師巫之尤詬誶病家勿信巫言庶幾塞
源疏流力除風俗人心之害湯文正非吳人任焉三吳幸甚謹稟
(外)

大令驗屍 ○甯人施阿元在滬南十六鋪中華樓茶肆爲傭
昨日天未黎明在泉漳會館相近突被同鄉人混名小山北者用刀
連戳數下傷及要害延至天明斃命經店主投報捕房嗣山施伯父
名伯琴者偕地保投上海縣署請驗縣主汪大令於五下鐘至泉漳
會館屍場驗屍得死者背脊有刀傷一處深約三寸許因令填明
屍格飭屍厝棺殮(土)

患病請保 ○已革華捕金桂前因唆使柴船戶連阿香等赴
上海縣呈控水巡頭蔡阿全向眾船戶索詐經工程局翁太守提
案重責並押改過所近其妻赴道轅稟稱丈夫患病深重求請交保
袁觀察批飭翁太守查覆奪(土)

美界失火 ○昨日黎明時虹口蓬路治記外國木器店樓上
忽然失火經救火會西人救熄焚去治信昌雜貨店新昌脚踏車行
日本人所開整容店西國某酒店日本小飯館等房屋六七幢(火)
匪徒擄洋 ○小東門外長順魚行夥在外收得帳洋行經西
門外婦醫醫院相近突被匪徒多人擄去報經西門外巡防局員飭

捕者緝(土)

胃差捉賭 ○日前南馬頭湯罐弄某姓家因深夜聚賭突來
多人手執巡局燈籠將賭徒拘去數人行至中途賄以洋銀大元始
釋次日訪知並非巡局中人疑係混軍營勇丁當向理院稟報查街
弁羅某所悉將爲首之阿引拘回營中稟明龍管帶派人看管既而
二十三七鋪巡防局員知之飭地甲細查實情以便澈究(土)

上海縣案 ○警察北局函解黃陸春等扭控關阿海夫婦竊
物逃賴經汪大令提審黃供關阿海娶妻趙氏借寓滿庭芳客棧積
欠房飯洋十元棧主扣留趙氏作抵由戚桂生挽小的向女東朱張
氏借洋十元關贖出趙氏歸寄賴朱張氏店內不料行竊金戒逃逸
查悉後小的與盛尋至董家渡小客棧得獲帶回朱張氏店中關亦
到來追問金戒不承認扭控北局解案求追盛桂生供同關供夾城黃
二人向朱張氏借洋贖妻寄在店中俟還洋領回因黃等與張氏暗
商將妻出賣妻子聞知逃逸並無竊金戒事大令曰黃等欲賣妻
豈能破爾妻所聞即有是事亦應還洋領妻何必背逃判罰黃二百
下交保趙氏交媒看管俟關繳洋十元給領朱張氏免訊金戒無憑
不究黃感斥退候示○吳樹寶吳祺中喊控被姪冒贖田畝奉大令
訊究兩吳供故祖在日將田一畝四分活賣於張姓未幾仍贖回管
業已閱數十載刻被族姪吳阿妹勾串張姓後人硬來冒贖又遭兇
毆求鑒大令判檢單及贖回契據呈核(金)

上海巡局紀事 ○小南門外石街巡防分局勇丁在途拘獲
向鄉人滋詐之李海松一名解至二十三七鋪巡防局請究局員姚
二尹命押候帶案訊究○無賴虞阿囡張阿新等前因向賣菜傭某
甲索詐被控二十三七鋪巡防局局員姚二尹提案訊究鎮示局前
甫經開釋又復滋事經人稟控到局已奉飭甲傳訊矣(土)

會訊魯麟咪咆兩洋行控曹厚生案 ○恒孚號東曹厚生前
向德商魯麟咪咆兩洋行定買羽綢煤油延不出貨經兩行洋東投
該管領事署控請傳究職員屠與之司馬會同德繙譯麥令豪君提
訊曹延律師高易聲請改期各情已詳本報昨晨司馬會同麥君升
座原告洋人訴稱前恐曹厚生逃逸故請出牌提案並無保人來信
作保之事高律師稱第四千八百四十七及四千八百九十一等號
之零貨因遲三月始來業已言明作爲退還上欠囑原告開帳送閱
茲查帳有不符今年西四月六號清晨曹厚生付銀一千兩至晚間
忽被原告囑包探往提因人不回家至二十五號拘至捕房將來結
案時請堂上將曹受虧之處令原告貼償況曹有保人陳姓有信增
保不應擅言逃逸且被告並非不出貨付銀因日俄戰事遲遲之故
請爲核奪司馬商之麥君判曹還押候復訊再奪(木)

四訊鞋作縱賊駁案 ○馬立師路鞋底作縱賊駁案一案
歷經中西官會訊昨日上午九點鐘英領事德君蒞席會同查明
府升堂捕房仍將被告各人解案哈華托律師起而言曰敝律師詳
觀全案供詞其見証人之供與原告所供大有相反不能信以爲實
應請將各見証之供註銷此案捕房包縱被告縱賊駁案如王

賊果在上海該探能將真憑取出否況據該探云該賊在法界已數月並云有人訴知欲圖輕罪之故該探如欲拘拿應請出票該探並未稟請出票擅自拘拿恐與租界章程不合自應已違章旁入即可毆打凡不出票拘人祇有二種其一巡捕在路遇人有違禁之事其二或係過犯其餘各事總須出票此探違章請堂上定斷做律師再以該國一事比例前有英人犯偽作假票之事被拘到案後經律師駁詰此人須稟提後照失察例懲做該探所控不能信以為實捕房包探雖有便宜行事之權但此案不應聽信人言擅自拘人被拘之五人實無錯處應請開釋捕房即將哈律師之言申辯曰二月二十七號本捕頭已將此案訊問明白方始解堂但第一次見証四人刻下見証已增至六人供詞一律是月包探劉銘芝在捕房有影來報有要賊在大沽路該包探不及稟明火速前去至則賊已南該探認識此賊已犯過三次因此賊上年九月行竊四川路綢緞劉探向伊盤問該賊即逃房內突出十餘人將探毆打跌於路灘迫迫起賊已逃逸幸有路人忙始將五人拘獲時四十號西捕頭詳細問明併問五人為何毆探該五人說實不知其為包探各見証亦是如此再云包探無票可以拘人照例共有二十四種可以便宜行事劉探往拘此賊並無不合此案若照西律懲辦須禁押二年兼作苦工刻下祇判禁三月甚為輕縱哈律師又曰此案之初起倘要聲明即傳被逮五人逐一問問王廷連索阿寶同供是日因病臥牀包探捉賊之事一概不知直至七點鐘來拘到捕房訊押王國起王喜壽王國興三人或稱不在家或稱送貨出外供詞相同作主許仁潭供二月二十一日由八德橋換鞋底回途遇小桂全與阿四二人向借洋元小的無以應二人即欲毆棉袍小的不允互相毆打即有同業鞋底作出為幫忙爭執而散事後曾投法界捕房報過新馬路大馬路各捕房均報過後至七點鐘包探至同業之家拘去七人到茶館後放出學徒二人故止拘五人其小阿全阿四係鴻福樓包探茶會之夥朱三福供在鞋底作偽學徒是日被捉去至茶館放回訊至此已鐘鳴十二點相約退堂候候核判(木)

公共租界早堂案 ○南市沈姓主婦凌虐五齡之女鄰人不平函致濟良所將女送西門婦孺醫院驗得遍體鱗傷昨晨送案婦孺醫院醫士伸訴前情司馬判將女交醫院醫痊再行安插○陳桂生前在九江買充德商天福洋行買辦向周標和圖詐洋紗銀一千四百七十五兩茲周來申陳亦適至報探案司馬判管押捕房四月○余錦元用虧楊坤山銀一千兩又冒刊楊之鏡架店圖書向成大莊騙取洋二百元銀票三百餘兩經楊報探案押候補提保薦人朱旬之到案已詳前報昨由捕房將余解案楊投案請追欠銀一千另六十兩再辦私刊圖章之罪司馬判押候過堂訊追○粵妓陳阿根年十八歲因不願賣娼奔入捕房昨日解訊供稱去年七月被母寶在粵揭處司馬判發濟良所留養期滿代為擇配(木)

法租界捕房案 ○前夜寶興里失火流氓朱阿寶艾小弟王金元在火場搶劫為包探拘獲解奉大令訊供判各責二百板從寬

開釋劉阿二行竊界某姓家衣服物件潛來法界為包探拘獲供認贖贖售與舊貨攤吊到原贓並將該攤主孔陳氏一併解訊大令判將劉枷號二十天責三百板孔陳氏從寬開釋○王阿六與阿金前因犯案驅逐出境前日又至租界圖為包探拘獲解判各押五天○張福田行竊童乾生家衣服銅吊為失主拿獲解判責三百板贓交失主領回○小工沈來榮行竊太古棧黃豆數十斤為巡丁拘獲送案請辦判責二百板(木)

美租界捕房紀事 ○小車夫邵榮和昨至王春林木作場內裝載木板行經外虹橋附近無力支持車忽倒下以致壓傷甚重由捕送人捕房捕頭令送回仁醫院醫治○無賴成四三四向王阿榮索欠無著糾同流氓抵拒住行兇並用刀刺傷王之頭面山巡捕一併拘入捕房捕頭擬將張押候解辦後經西人某甲保去○跑灘賊土小眼在公和祥碼頭行竊洋燭若干包由捕帶入捕房押候解案懲辦○昨午斐倫路久大染坊夥某報稱被葡萄牙人十餘名擊毀物件請為查辦捕頭令某西探前往查明再核(火)

蘇省官報 ○四月十五日省府詳稟知本日再覆九縣交差辦理高等學府稽察課程前福延平府劉傳福辭行赴知縣楊光德稟知奉商約大臣札委隨辦約張克煊稟辭赴松屬守提漕米公費平餘銀兩差吳昌鼎赴常屬徐光熙赴鎮屬均稟辭勸募忠商捐款差巡檢錢宜政稟辭奉委辦辦城落地分捐局差代理昭文縣主簿楊琳書稟辭赴任補用都司洪占奎稟辭奉委管帶撫標軍中營差 十六日知縣鄭光鼎稟辭赴太屬守提漕米公費平餘銀兩差縣丞劉永澤稟知到盤門早關差巡撫李應庚稟知奉撫燕札委督辦銅元局文案差 十七日新任武進縣知縣豐熙丁來省稟知本月十五日接印任事委帶常備後軍二營洪占奎稟知昨日到差並詳赴松江知府項兆麟 划左右營副左旗中營張續備中後營均稟知奉撫惠委監放餉銀差道庫大使方光紹稟知奉撫惠委監放常備第一第二營太湖水師正前營餉銀差道庫大使方光紹稟知到西路一段夏防警察捕員差府經歷鮑秉忠稟謝奉改委學務處差遣金景稟謝奉委代辦北路三段警察捕員差 二十日藩轅詳示照得准補無錫縣知縣藍采錦撤回開缺查有缺取知縣楊士農堪以酌補又宜興縣知縣張仲儒病故開缺前以遇缺先知縣郭晉程請補現據郭令呈報丁憂前來自應另行更補查有遇缺先知縣顧豐熱堪以輪補新到蘇州府憲澤縣典史孫啓賢由京領憑來省稟到 二十一日藩轅詳示即傳巡撫軍廷駁方玉泉注景龍三員於二十二日來校既別考試候選通判楊承恩奉撫惠委管理銅元局新舊兩廠機器事宜縣丞以傳稟知奉飭分常差遣典史陳貴傳稟謝分常差遣 二十二日直隸候補道朱福春由京來奉督憲札委查上海各學堂辦理鎮江下游厘捐總局知府志元由局專丁來省稟謝奉飭一年直隸候補道後統此有金熙章留辦知縣金教生稟知奉委海州提學差 二十三日期滿升補湖州知州傅邦鼎稟謝奉委高郵學堂查學差通判郭爾泰稟知奉委赴江甯領運糧運差辦理撫署文案兼收量知縣俞志善稟謝奉委同里厘局差委廷府署發審局知縣阮傳稟謝奉委太湖巡警水師右營徐清稟知赴無錫江陰一帶查辦外委溫遠揚稟謝奉委北路武捕員差

